



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 October 2009
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Возобновленная сессия

Краткий отчет о 9-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 18 июня 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Наталегава (Индонезия)

Содержание

Утверждение повестки дня

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах

Заслушание петиционеров

* Переиздано по техническим причинам.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании и о других заседаниях будут изданы в качестве исправления.



Заседание открывается в 10 ч.20 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Вопрос о Фолклендских (Мальвинских) островах (A/AC.109/2009/13; A/AC.109/2009/L.8)

2. **Председатель** информирует Комитет о том, что делегации Аргентины, Бразилии, Гватемалы, Гондураса, Парагвая, Перу, Сальвадора и Уругвая выразили желание принять участие в рассмотрении Комитетом данного пункта повестки дня.

Заслушивание петиционеров

3. *По приглашению Председателя г-н Стивенс и г-жа Робертсон (Законодательное собрание Фолклендских островов) занимают места за столом петиционеров.*

4. **Г-н Стивенс** (Законодательное собрание Фолклендских островов) говорит, что люди, определившие ход 176-летней истории Фолклендских островов оставили после себя живое наследие. Он приводит в пример достижения и воспоминания первых жителей и их потомков, многие из которых живут и работают в настоящее время на островах. Некоторые из первых поселенцев прибыли из Шотландии и были пастухами; другие были торговцами и вели свою торговлю на местных шхунах; многие были скандинавскими и немецкими моряками, оказавшимися на островах в результате штормов или кораблекрушений у скалистых берегов; для большого числа их потомков работа в сельскохозяйственном секторе заменила собой море как профессию.

5. Жители Фолклендских островов предпочли жить и строить свое будущее на этих островах. Будучи отнюдь не странствующими переселенцами, которых привезли сюда англичане, как это утверждает Аргентина, они изначально прибыли из самых разных мест, о чем свидетельствуют их фамилии, и остались на островах по своей собственной воле. По сути дела, большая доля семей на Фолклендских островах живет там дольше, чем аргентинцы живут в Аргентине. Они представляют собой тесное сообщество людей со своей конкретной самобытностью; у них развито острое чувство принадлежности к этим островам, и они вырабо-

тали такой образ жизни и такую форму общественного устройства, которые вполне их устраивают.

6. Аргентина заинтересована не в проведении переговоров, а в полной капитуляции жителей островов, которая приведет к возникновению современного эквивалента того самого положения, для урегулирования которого и был учрежден этот Комитет: малая страна угнетается жестоким хозяином, которому безразлична судьба ее народа. Как демократически избранный член Законодательного собрания он должен всячески отстаивать право жителей островов на самоопределение; соответственно он настоятельно призывает Комитет признать это право и позволить населению продолжать жить по своему собственному усмотрению, а не в порабощении у иностранной державы, которая относится к жителям островов как к самозванцам на их же собственной земле.

7. **Г-жа Робертсон** (Законодательное собрание Фолклендских островов) говорит, что она и другие демократически избранные члены Законодательного собрания сожалеют о том, что Комитет раз за разом принимает проект резолюции, который противоречит принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и идет вразрез с пожеланиями населения Фолклендских островов. Подобные действия представляют собой попытку одной из сторон в споре лишить в ходе обсуждения этого вопроса целый народ его прав и свобод и отказать ему в соблюдении принципа самоопределения.

8. Вряд ли можно ожидать, что Соединенное Королевство согласится на переговоры по вопросу о суверенитете Фолклендских островов. Конституция Фолклендских островов, как и конституции всех британских заморских территорий, гарантирует соблюдение права народа на самоопределение; поэтому именно народ должен принимать решение по вопросу о своем суверенитете. Аргентина утверждает, что принцип территориальной целостности превалирует над принципом самоопределения. Именно поэтому Аргентина считает, что аннексия является единственным приемлемым решением для этого спора. Это противоречит мнению жителей островов и, как следствие, является неприемлемым для Соединенного Королевства.

9. Возобновление переговоров между двумя сторонами может привести к мирному урегулированию только в двух случаях: если переговоры будут проходить при участии и согласии жителей островов или если их право на самоопределение будет ущемлено. Такое ущемление явится нарушением принципов справедливости и демократии, которые Организация Объединенных Наций стремится поддерживать, но которые, в случае Фолклендских Островов, отстаиваются только управляющей державой.

10. Что же касается принципа неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях, то агрессия Аргентины против Фолклендских островов, особенно в форме отказа от заключения соглашений по вопросам рыбного промысла и поставок углеводородного сырья или запрета на пролеты чартерных авиарейсов через аргентинское воздушное пространство, предвосхитила любое мирное урегулирование и, как представляется, направлена на то, чтобы вынудить жителей островов согласиться на то, чего они абсолютно не желают. Аргентина утверждает, что она отвечает на так называемые ею «односторонние» действия британского правительства, такие как распространение режима выдачи лицензий на рыбный промысел на Фолклендские острова. На деле, эти законные меры являются результатом выполнения правительством Фолклендских островов своих полномочий действовать в интересах жителей островов и окружающей среды.

11. Резолюции по вопросам Гибралтара и Фолклендских островов являются единственными резолюциями, в которых говорится не о неотъемлемом праве на самоопределение населения, а лишь об интересах населения. Это противоречит не только демократическим принципам, но и — с октября 2008 года — позиции Генеральной Ассамблеи, Четвертый комитет которой постановил, что принцип самоопределения должен также применяться и в тех случаях, когда имеет место спор в отношении суверенитета.

12. Принцип территориальной целостности направлен на предотвращение будущих распадов уже созданных государств, а не на урегулирование споров о суверенитете, уходящих своими корнями в прошлое. Этот принцип не применим к Фолклендским островам, которые Аргентина оккупиро-

вала только на короткий период времени в тот период, когда оспаривалось само право на владение этими островами. Эти острова никогда не были частью Аргентины и существовали как политическое образование задолго до того, как были установлены современные границы Аргентины. Кроме того, существует противоречие между использованием этого принципа и заявленным желанием Аргентины положить конец нынешнему так называемому колониальному статусу островов. Согласно Принципу IX резолюции 1541 (XV), слияние самоуправляющейся территории с управляющей державой должно быть результатом свободного волеизъявления народа данной территории. Таким образом передача суверенитета Аргентине будет противоречить этому критерию, поскольку народ Фолклендских островов никогда не согласится быть аннексированным Аргентиной или интегрированным в нее.

13. В преддверии завершения второго Международного десятилетия за искоренение колониализма условия и критерии, используемые при определении окончания периода колонизации, должны быть безотлагательно пересмотрены. Новая конституция Фолклендских островов, в соответствии с которой губернатор должен соглашаться в рекомендациями Исполнительного совета по всем вопросам за исключением вопросов обороны и иностранных дел, свидетельствует о последовательно развивающемся процессе внутреннего самоуправления и создает основу для возможного четвертого варианта — в дополнение к тем вариантам, которые предусмотрены в Принципе VI резолюции 1541 (XV), — а именно определить, что самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления. В этой связи она призывает Комитет, при обсуждении действий на третье Десятилетие, должным образом учесть подобное развитие событий в британских заморских территориях, включая Фолклендские острова, и принять во внимание зрелый характер отношений этой территории с Соединенным Королевством.

14. Она считает еще более аномальным тот факт, что Комитет рассматривает 200-летний спор о суверенитете в ущерб осуществлению прав жителей самоуправляющейся территории. Она настоятельно призывает Комитет рассмотреть вопрос о том, действительно ли такие действия отвечают

идеалам и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

15. *Г-н Стивенс и г-жа Робертсон покидают места за столом петиционеров.*

16. *По приглашению Председателя г-жа Рейнольдс занимает место за столом петиционеров.*

17. **Г-жа Рейнольдс** говорит, что она является прямым потомком преподобного Томаса Бриджеса — приходского священника Англиканской церкви, который прибыл на Мальвинские острова в 1856 году для работы в Южноамериканском миссионерском обществе. Задача Миссии заключалась в том, чтобы распространять цивилизацию и христианство среди коренного населения Огненной Земли; члены Миссии часто ездили туда и привозили обратно в Миссию семьи коренного населения для обучения английскому языку, религии и другим предметам.

18. Когда Соединенное Королевство захватило острова в 1833 году, британские поселенцы стали выселять аргентинских жителей и подвергать их всяческой дискриминации, с тем чтобы не дать им осесть на островах, тем самым укрепляя колониальное правление, что продолжается и по сей день. Осознав коренные различия между теми задачами, которые ставила перед собой Миссия, и целями британской оккупации, преподобный Бриджес и другие члены Миссии переехали жить на Огненную Землю. Ее семья, тем не менее, продолжала приезжать на острова и даже внесла деньги на строительство там англиканской церкви.

19. Трудно даже представить себе более тесные узы, связывающие жителей островов и аргентинских граждан, в том числе британского происхождения. Многие британские поселенцы, включая ее предков, понимали, что помимо географической близости очень тесные узы связывают острова с Аргентиной, и не соглашались с политикой колониальной державы, направленной на изоляцию островов, с тем чтобы свести на нет притязания Аргентинской Республики на суверенитет. Сотни тысяч аргентинских граждан британского происхождения внесли свой вклад в развитие культурной жизни в Аргентине и живут в полном согласии с аргентинскими гражданами другого происхождения.

20. Жители островов и их соседи на материке существенно выиграют, если нынешнему анахроническому положению будет положен конец. В условиях аргентинского суверенитета жители островов смогут, в частности, пользоваться более удобным транспортным сообщением и получат более удобный доступ к аргентинским продуктам питания; им также будут предоставлены те же гарантии уважения их образа жизни, языка и обычаев, что и другим аргентинским гражданам. Комитету следует настоятельно призвать Соединенное Королевство возобновить переговоры по вопросу о суверенитете Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов в соответствии с надлежащими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

21. *Г-жа Рейнольдс покидает место за столом петиционеров.*

22. *По приглашению Председателя г-н Вернет занимает место за столом петиционеров.*

23. **Г-н Вернет** говорит, что в 1829 году его прапрадедушка дон Луис Вернет был назначен первым военно-политическим командующим Мальвинских островов. Указ о его назначении командующим частично объясняет, почему Аргентина продолжает сегодня настаивать на своем законном притязании на эти острова. В указе говорится, что на момент отделения Аргентины от Испании Испания владела этими островами, и Аргентина унаследовала все те права, которые Испания имела на эти острова. По этой причине острова принадлежали Аргентине еще до возникновения Аргентины как независимого государства.

24. В этом указе командующему островами также поручалось обеспечить соблюдение положений, регулирующих рыбный промысел. В 1831 году за нарушение этих положений дон Луис Вернет захватил три шхуны, принадлежавшие Соединенным Штатам. В ответ Соединенные Штаты провели карательную экспедицию на острова. Год спустя Соединенное Королевство захватило острова и выслало население.

25. Каждый, кто бывал в Аргентине, безусловно, слышал доносившееся из окон имя Мальвина или видел детей, игравших на площади с названием «Аргентинские Мальвины». Аргентинские гражд-

дане не могут даже представить себе свою страну без Мальвинских островов.

26. В конституции Аргентины не только подтверждаются твердая убежденность Аргентины в ее праве на Мальвинские острова и ее твердое намерение вернуть их себе, но и содержится обязательство уважать — по достижении этой цели — образ жизни жителей островов. В этой связи он призывает Комитет содействовать проведению конструктивного диалога между Соединенным Королевством и Аргентинской Республикой в соответствии с надлежащими резолюциями Генеральной Ассамблеи в целях нахождения мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете.

27. *Г-н Вернет покидает место за столом петиционеров.*

28. **Г-н Тайана** (наблюдатель от Аргентины) говорит, что представляется парадоксальным, что в то время, как международное сообщество активно работает над нахождением путей преодоления различных вызовов, таких как международный финансовый кризис и изменение климата, усилия Комитета по продвижению вперед дела искоренения колониализма по-прежнему сводятся на нет.

29. Как было признано самим Комитетом, положение с Мальвинскими островами отличается от всех других. Оккупировав территорию, которая находилась под суверенитетом Аргентины, Соединенное Королевство нарушило политическое единство и территориальную целостность Аргентинской Республики. По этой причине продолжающаяся оккупация островов Соединенным Королевством противоречит основополагающим принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Население было изгнано и заменено привезенным инородным населением, которое проживает в изоляции от континента. Такое население никогда нельзя будет считать населением, подвергающимся угнетению колониальной державой. На деле это население является и инструментом, и результатом акта захвата территории колониальной державой.

30. В Законе о британском гражданстве 1983 года Соединенное Королевство подтвердило британское гражданство населения островов. Утверждать, что

принцип самоопределения должен применяться к этим людям, означает вопиющим образом нарушать логику, справедливость и законность. Соединенное Королевство призывает к применению принципа самоопределения, но в то же время отказывается возобновить переговоры с Аргентиной по вопросу о суверенитете, тем самым пренебрегая мандатом, предусмотренным, в частности, в ряде последовательно принятых резолюций Генеральной Ассамблеи. Заявляя, что оно согласится возобновить переговоры только в том случае, если того пожелают жители островов, Соединенное Королевство игнорирует волю государств — членов Организации и в одностороннем порядке выдвигает условие, которое не упоминалось ни в одной из резолюций по этому вопросу.

31. Кроме того, Соединенное Королевство стремится использовать в своих интересах резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, игнорируя в то же время тот факт, что принцип территориальной целостности применим к вопросу о Мальвинских островах. Именно по этой причине в резолюциях по вопросу о Мальвинских островах говорится о необходимости должным образом учитывать интересы населения островов. Следует отметить, что Конституция Аргентины идет в этом отношении еще дальше: в ней содержится призыв уважать образ жизни этого населения. Отдавая предпочтение учету «пожеланий» населения, а не возобновлению переговоров, Соединенное Королевство просто пытается обойти призыв Организации Объединенных Наций к возобновлению переговоров, направленных на справедливое, мирное и окончательное решение этого спора.

32. Аргентинская Республика привержена делу реализации права всех народов, находящихся под иностранным колониальным угнетением, на самоопределение. Вместе с тем, она выступает против любой манипуляции этим ключевым принципом государством-членом в интересах населения, искусственно перемещенного им на земли, которые являются частью территории Аргентины и которые были силой захвачены этим государством-членом. В рамках своих усилий по восстановлению своего полного суверенитета над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими к ним морскими районами его правительство готово вы-

полнить обязательство по возобновлению переговоров о суверенитете и продемонстрировало свою готовность на деле. Это обязательство применимо к обеим сторонам. Его правительство уже приняло шаги к налаживанию сотрудничества с Соединенным Королевством по практическим вопросам, касающимся фактического положения, с целью создания благоприятных условий для возобновления переговоров между двумя сторонами.

33. Несмотря на все эти усилия, Соединенное Королевство предприняло в спорном районе ряд односторонних акций, таких как незаконное расширение режима выдачи лицензий на рыболовный промысел путем распространения этого режима на 25-летние квоты улова рыбы; незаконная выдача лицензий на осуществление деятельности, связанной с углеводородными ресурсами, и отказ от выполнения чартерных авиарейсов между континентальной Аргентиной и Мальвинскими островами, несмотря на договоренности в отношении формулы суверенитета, достигнутые в ходе обмена нотами 23 февраля 2001 года. Соединенное Королевство также попыталось включить части аргентинской национальной территории в материалы, представленные Комиссии по границам континентального шельфа. Подобное включение является противозаконным. Акции такого рода представляют собой нарушение резолюции 31/49 Генеральной Ассамблеи, которая призывает обе стороны воздерживаться от принятия решений, влекущих за собой односторонние изменения в ситуации, в период, пока острова проходят через процедуру, рекомендованную Организацией Объединенных Наций. Другой такой односторонний акт связан с введением в силу новой так называемой «конституции», которая отражает всего лишь попытку представить данную колониальную ситуацию как нечто «современное» и «постколониальное» и представить перемещенное британское население как население, по отношению к которому и должен быть применен принцип самоопределения.

34. Соединенное Королевство отказывается выполнить свое международное обязательство и пытается оправдать свои действия произвольным толкованием принципов, которые должны обеспечивать справедливость угнетенным народам. Создается впечатление, что, по мнению Соединенного Королевства, международные обязательства при-

менимы к одним странам, но не применимы к другим. Это неприемлемо. Если Соединенное Королевство считает, что проблемы, с которыми сталкивается мировое сообщество, должны решаться путем диалога и сотрудничества в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, оно должно продемонстрировать это конкретными действиями на форумах по вопросам деколонизации.

35. Отмечая, что после пяти лет трудных переговоров Соединенное Королевство приняло решение прекратить препятствовать запланированному приезду на острова родственников аргентинцев, погибших в ходе конфликта 1982 года, для участия в открытии мемориала своим родным, он выражает надежду на то, что Соединенное Королевство будет и впредь действовать в духе диалога и выполнит раз и навсегда многочисленные резолюции по этому вопросу.

36. В заключение он вновь заявляет о том, что его правительство готово к участию в переговорах на основе международного права и различных резолюций по этому вопросу с целью достижения справедливого и окончательного урегулирования этого спора.

Проект резолюции A/AC.109/2009/L.8

37. **Г-н Муньюс** (Чили), представляя проект резолюции A/AC.109/2009/L.8 от имени его авторов, говорит, что присутствие на этом заседании большого числа представителей латиноамериканских стран свидетельствует об интересе стран региона к нахождению прочного решения этого вопроса. Чили, как и другие представленные здесь латиноамериканские страны, поддерживает права Аргентины в споре о суверенитете и считает проведение двусторонних переговоров между Аргентиной и Соединенным Королевством единственным средством продвижения этого вопроса вперед. В этой связи он напоминает о Декларации по этому вопросу, принятой на недавней сессии Генеральной ассамблеи Организации американских государств, и о Специальном сообщении о суверенитете в вопросе о Мальвинских островах, выпущенном на восемнадцатой Иbero-американской встрече глав государств и правительств.

38. Сохранение колониальных ситуаций в двадцать первом веке является анахронизмом. Отмечая, что нет никаких законных оснований для дальнейших проволок с урегулированием вопроса о Мальвинских островах, он призывает стороны в споре возобновить переговоры в целях изыскания справедливого и окончательного решения спора в отношении суверенитета над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими морскими районами. В заключение он выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят консенсусом.

39. **Г-н Лойсага** (наблюдатель от Парагвая), выступая от имени государств-членов и ассоциированных государств Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР), подтверждает поддержку МЕРКОСУР законных прав Аргентинской Республики в споре о суверенитете над Мальвинскими островами.

40. Напомнив о том, что на недавнем Саммите МЕРКОСУР, состоявшемся в городе Сальвадор, Бразилия, президенты государств-членов и ассоциированных государств МЕРКОСУР подтвердили положения Заявления по Мальвинским островам, принятого в Потреро-де-лос-Фунес в 1996 году, он говорит, что в этом Заявлении было отмечено, что урегулирование затянувшегося спора о суверенитете в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Организации американских государств (ОАГ) отвечает интересам всего региона. Президенты также отметили, что принятие односторонних мер противоречит резолюциям Генеральной Ассамблеи. Кроме того, они вновь подтвердили, что включение Мальвинских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов в список заморских стран и территорий, охватываемых частью четыре Договора о создании Европейского сообщества, противоречит законным правам Аргентинской Республики и идет вразрез с существованием спора о суверенитете.

41. Государства-члены и ассоциированные государства МЕРКОСУР поддерживают представленный проект резолюции и надеются, что он будет вновь принят консенсусом.

42. **Г-н Лю Чженьминь** (Китай) говорит, что территориальные споры между государствами долж-

ны решаться путем мирных переговоров в соответствии с духом Устава Организации Объединенных Наций. Соответственно, он надеется, что правительства Аргентины и Соединенного Королевства продолжат конструктивный диалог по вопросу о Мальвинских островах. Далее он выражает поддержку его делегацией проекта резолюции.

43. **Г-жа Сулимани** (Сьерра-Леоне) говорит, что во исполнение статьи 73 Устава управляющая держава должна признать, что интересы населения несамоуправляющейся территории являются первостепенными, и что она обязана максимально способствовать благополучию этого населения. По этой причине населению Фолклендских островов должна быть предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение. Правительства Аргентины и Соединенного Королевства должны наладить устойчивый диалог с целью нахождения мирного, справедливого и прочного решения спора о суверенитете с учетом мнений и пожеланий жителей островов.

44. **Г-н Долгов** (Российская Федерация) говорит, что его делегация поддерживает представленный Комитету проект резолюции и надеется, что он будет принят без голосования. Аргентина и Соединенное Королевство должны найти приемлемое для обеих сторон решение путем проведения двусторонних переговоров в соответствии с надлежащими резолюциями Генеральной Ассамблеи.

45. **Г-н Джаафари** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что Сирийская Арабская Республика занимает позицию, аналогичную той позиции, которую на протяжении многих лет занимает Группа 77 и Китая и Движение неприсоединения; в рамках этой позиции подчеркивается, что региональное единство является священным принципом при урегулировании территориальных споров. Соответственно, его делегация поддерживает представленный проект резолюции и надеется, что он будет принят консенсусом. Правительства Аргентины и Соединенного Королевства должны возобновить диалог, с тем чтобы найти решение спора о суверенитете над островами, проявляя при этом должное уважение к территориальной целостности Аргентины.

46. **Г-н Валеро Брисеньо** (Боливарианская Республика Венесуэла) подтверждает поддержку его

делегацией справедливых притязаний Аргентины на суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими морскими районами. Его делегация считает, что проведение двусторонних переговоров является надлежащим путем для нахождения решения этой колониальной ситуации и выражает надежду на то, что представленный проект резолюции будет принят консенсусом.

47. В заключение он призывает Генерального секретаря использовать свои добрые услуги для сближения позиций сторон.

48. **Г-н Морено Фернандес** (Куба) говорит, что, по мнению его делегации, спорные территории принадлежат Аргентине. По этой причине он настоятельно призывает Соединенное Королевство вступить в переговоры о суверенитете над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими морскими районами, которые Аргентина неоднократно предлагала возобновить, и воздерживаться от любых дальнейших односторонних акций. В заключение он выражает надежду на то, что проект резолюции будет принят консенсусом.

49. **Г-н Клейб** (Индонезия) отмечает, что случай с Фолклендскими (Мальвинскими) островами не является традиционным вопросом деколонизации, и говорит, что этот вопрос должен решаться путем мирных переговоров в наилучших интересах населения. Соответственно, он выражает надежду на то, что представленный проект резолюции будет принят консенсусом.

50. **Г-н Солон-Ромеро** (Многонациональное Государство Боливия) говорит, что в данном случае речь идет не столько о принципе самоопределения, сколько, скорее, о принципе национального единства и территориальной целостности. Соединенное Королевство оккупировало Мальвинские острова силой и изгнало коренное население. Нежелание Соединенного Королевства — государства, занимающего привилегированное положение в Совете Безопасности — вступить в переговоры с Аргентиной о суверенитете над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими морскими районами лишь подтверждает мнение его делега-

ции о том, что постоянное членство в Совете Безопасности не является гарантией уважения необходимости находить мирное урегулирование конфликтов и, как таковое, должно быть прекращено.

51. Его делегация вновь призывает к достижению решения колониальных ситуаций путем переговоров и выражает надежду на то, что находящийся на рассмотрении Комитета проект резолюции будет принят консенсусом.

52. **Г-жа Эспиноса** (Эквадор) говорит, что ее делегация решительно поддерживает законное право Аргентины на суверенитет над Мальвинскими островами, островом Южная Георгия и Южными Сандвичевыми островами и прилегающими морскими районами. Рассматриваемый случай отличается от других случаев деколонизации, поскольку он связан с принципом территориальной целостности и уважения суверенитета государств, который, по мнению ее делегации, имеет огромное значение в международных отношениях.

53. **Г-жа Уильямс** (Гренада) говорит, что ее делегация хотела бы, чтобы проект резолюции был принят консенсусом, и она настоятельно призывает обе стороны в споре возобновить переговоры в рамках двусторонних встреч.

54. **Г-н Сент-Эме** (Сент-Люсия) говорит, что, хотя он не предлагает никаких изменений, его делегация предпочла бы, чтобы заключительный пункт преамбулы был включен в качестве пункта постановляющей части, с тем чтобы подчеркнуть важность резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу и необходимость надлежащего учета интересов населения.

55. *Проект резолюции A/AC.109/2009/L.8 принимается.*

56. **Г-н Снусси** (Тунис) приветствует принятие проекта резолюции консенсусом и выражает надежду на то, что Аргентина и Соединенное Королевство вернутся за стол переговоров и найдут мирное и прочное решение этого конфликта.

Заседание закрывается в 13 ч. 10 м.